

Umowa
powierzenia przetwarzania danych osobowych
zawarta dniar.

w Polkowicach pomiędzy
Przedsiębiorstwem Gospodarki Miejskiej Sp. z o.o., z siedzibą w Polkowicach przy
ul. Dąbrowskiego 2, 59-100 Polkowice; Kapitał Zakładowy 141.189.300 PLN; Numer Rejestru
Handlowego Sąd Rejonowy dla Wrocławia Fabrycznej IX Wydział Gospodarczy Krajowego
Rejestru Sądowego; Numer KRS: 0000074347; NIP 692-000-12-19; Regon: 390558659
reprezentowanym przez:

Prezesa Zarządu – Emilian Stańczyszyn zwanym dalej Administratorem

-a-
reprezentowanym przez:

właściciela –

zwanym dalej Podmiotem przetwarzającym
zwanymi dalej łącznie Stronami o następującej treści:

§ 1
Powierzenie przetwarzania danych osobowych

1. Administrator danych powierza Podmiotowi przetwarzającemu, w trybie art. 28 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego I Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. U. UE. L. z 2016 r. Nr 119) (zwanego w dalszej części „Rozporządzeniem”) dane osobowe do przetwarzania, na zasadach i w celu określonym w niniejszej Umowie.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z niniejszą umową, Rozporządzeniem oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.
3. Podmiot przetwarzający oświadcza, że stosuje środki bezpieczeństwa spełniające wymogi Rozporządzenia.

§ 2
Zakres i cel przetwarzania danych

1. Podmiot przetwarzający będzie przetwarzał powierzone na podstawie niniejszej umowy dane: **(imię i nazwisko)**, w zakresie wymaganym do prawidłowej realizacji Umowy nr DZP/...../2026 z dnia r., w postaci papierowej.
2. Powierzone przez Administratora dane osobowe będą przetwarzane przez Podmiot przetwarzający wyłącznie w celu realizacji Umowy nr nr DZP/..../2026 z dnia r., dokonując na danych operacji (zbierania, utrwalania, przechowywania, opracowywania, udostępniania, odczytywania, usuwania).
3. Umowa niniejsza stanowi polecenie przetwarzania danych przez Administratora Podmiotowi przetwarzającemu.

§ 3
Sposób wykonania umowy w zakresie przetwarzania danych osobowych

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się, przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych, do ich zabezpieczenia przez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanemu z przetwarzaniem danych osobowych, o których mowa w art. 32 Rozporządzenia.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych.

3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do nadania upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały powierzone dane w celu realizacji niniejszej umowy.
4. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się zapewnić zachowanie w tajemnicy, (o której mowa w art. 28 ust. 3 pkt b Rozporządzenia) przetwarzane dane oraz zobowiązać do ich zachowania tajemnicy osoby, które upoważnia do przetwarzania danych osobowych w celu realizacji niniejszej umowy, zarówno w trakcie zatrudnienia ich w Podmiocie przetwarzającym, jak i po ustaniu stosunku pracy.
5. Podmiot przetwarzający po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem usuwa / zwraca Administratorowi wszelkie dane osobowe oraz usuwa wszelkie ich istniejące kopie, jak również trwale usuwania plików z tymczasowymi danymi, chyba że prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego nakazują przechowywanie danych osobowych.
6. W miarę możliwości Podmiot przetwarzający pomaga Administratorowi w niezbędnym zakresie wywiązywać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, których dane dotyczą w zakresie wykonania jej praw określonych w rozdziale III Rozporządzenia oraz wywiązywania się z obowiązków określonych w art. 32-36 Rozporządzenia. W szczególności Podmiot przetwarzający zobowiązuje się poinformować Administratora o środkach stosowanych zabezpieczeń przetwarzania danych.
7. Podmiot przetwarzający zobowiązany jest poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne pomagać Administratorowi wywiązywać się z obowiązku realizacji uprawnień osób których dane dotyczą określonych w art. 15 - 22 Rozporządzenia,
8. Podmiot przetwarzający po stwierdzeniu naruszenia ochrony danych osobowych bez zbędnej zwłoki, nie później niż w ciągu 24 h od chwili stwierdzenia naruszenia powiadamia o tym Administratora.
9. W przypadku naruszenia ochrony danych osobowych podmiot przetwarzający w ciągu 24 godzin od zawiadomienia go o tym przez Administratora zawiadamia o naruszeniu osoby których dane dotyczą, przeprowadza ocenę skutków dla ochrony danych, oraz konsultacje z organem nadzorczym. Wdraża zalecenia organu nadzorczego w przypadku ich wydania.

§ 4 Prawo kontroli

1. Administrator ma prawo kontroli, czy środki zastosowane przez Podmiot przetwarzający przy przetwarzaniu i zabezpieczeniu powierzonych danych osobowych spełniają postanowienia umowy.
2. Administrator danych realizować będzie prawo kontroli w godzinach pracy Podmiotu przetwarzającego i z minimum 2 tygodniowym jego uprzedzeniem. Prawo kontroli administrator wykonywać może osobiście lub przez podmioty trzecie, które upoważni do przeprowadzenie kontroli.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli w terminie wskazanym przez Administratora danych nie dłuższym niż 7 dni od dnia jego powiadomienia.
4. Podmiot przetwarzający udostępnia Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 Rozporządzenia.

§ 5 Podpowierzenie

1. Podmiot przetwarzający może powierzyć dane osobowe objęte niniejszą umową do dalszego przetwarzania podwykonawcom jedynie w celu wykonania umowy, po uzyskaniu uprzedniej pisemnej zgody Administratora.
2. Przekazanie powierzonych danych do państwa trzeciego może nastąpić jedynie na pisemne polecenie Administratora danych chyba, że obowiązek taki nakłada na Podmiot przetwarzający prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego, któremu podlega Podmiot przetwarzający. W takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Podmiot przetwarzający informuje Administratora danych o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.
3. Podwykonawca, o którym mowa w ust. 1, powinien spełniać te same gwarancje i obowiązki jakie zostały nałożone na Podmiot przetwarzający w niniejszej Umowie.
4. W umowie zawartej przez Podmiot przetwarzający z Podwykonawcą zastrzeżona zostanie

możliwość kontrolowania przez ADO oraz osoby przez niego upoważnione procesów przetwarzania danych osobowych przez Podwykonawcę.

5. Podmiot przetwarzający ponosi pełną odpowiedzialność wobec Administratora za niewywiązanie się ze spoczywających na podwykonawcy obowiązków ochrony danych.
6. Podmiot przetwarzający informuje Administratora o wszelkich zmianach, rozwiązaniu, wypowiedzeniu bądź odstąpieniu od umowy powierzenia przetwarzania danych w terminie 3 dni od zaistnienia tego zdarzenia.

§ 6

Odpowiedzialność Podmiotu przetwarzającego

1. Podmiot przetwarzający jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z treścią umowy, a w szczególności za udostępnienie powierzonych do przetwarzania danych osobowych osobom nieupoważnionym.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Administratora danych o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez niego danych osobowych w niniejszej umowie określonych, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych objętych niniejszą umową, skierowanych do Podmiotu przetwarzającego, a także o wszelkich planowanych, o ile są wiadome, lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania w Podmiocie przetwarzającym tych danych osobowych.

§ 7

Czas obowiązywania umowy

1. Niniejsza umowa obowiązuje od dnia jej zawarcia przez czas określony w Umowie nr DZP/.../2026 z dnia r.
2. Każda ze stron może wypowiedzieć niniejszą umowę z zachowaniem jednomiesięcznego okresu wypowiedzenia.

§ 8

Rozwiązanie umowy

1. Administrator danych może rozwiązać niniejszą umowę ze skutkiem natychmiastowym, gdy Podmiot przetwarzający:
 - 1) pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli nie usunie ich w wyznaczonym terminie;
 - 2) przetwarza dane osobowe w sposób niezgodny z umową;
 - 3) powierzył przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi bez zgody Administratora - danych.

§ 9

Zasady zachowania poufności

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, danych, materiałów, dokumentów i danych osobowych otrzymanych od Administratora i od współpracujących z nim osób oraz danych uzyskanych w jakikolwiek inny sposób, zamierzony czy przypadkowy w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej związanych z realizacją niniejszej umowy („dane poufne”).
2. Podmiot przetwarzający oświadcza, że w związku ze zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy danych poufnych nie będą one wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane bez pisemnej zgody Administratora danych w innym celu niż wykonanie Umowy.
3. Strony zobowiązują się do dołożenia wszelkich starań w celu zapewnienia, aby środki łączności wykorzystywane do odbioru, przekazywania oraz przechowywania danych poufnych gwarantowały zabezpieczenie danych w tym w szczególności danych osobowych, przed dostępem osób trzecich nieupoważnionych do zapoznania się z ich treścią.

§ 10
Postanowienia końcowe

1. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla każdej ze stron.
2. Zmiany niniejszej umowy oraz oświadczenia dotyczące jej wypowiedzenia, rozwiązania bądź odstąpienia od niej dla swej skuteczności wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
3. W sprawach nieuregulowanych zastosowanie będą miały przepisy Kodeksu cywilnego oraz Rozporządzenia.
4. Sądem właściwym dla rozpatrzenia sporów wynikających z niniejszej umowy będzie sąd właściwy Administratora

ADMINISTRATOR

PODMIOT PRZETWARZAJĄCY

.....

.....



RADCA PRAWNY
Robert Kukulowski
W/16/398